

Déli Hírlap

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTI ÉS VIDÉKEN KEZ-
BESÍTÉSSEL: havonként 50 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre
450 Lei, egész évre 900 Lei. • Köztisztviselők, valamint
állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, egy negyed-
évre 180 Lei, egy félévre 350 Lei és egy egész évre 700 Lei

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros,
Szentgyörgy-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-52, azon-
al 10. vagy 2-42. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:
havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei
és egész évre 1200 Lei vagy azokkal egyenlő értékű valuta

VI. ÉVFOLYAM • 214. SZÁM

TIMISOARA, 1930 SZEPTEMBER 20, SZOMBAT

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

A sirban

... tudnak nyugodni szegény Wilberforce rég elhamvadt csontjai, ha világról látja azt a hajmeresztő talánságot, melyet a magukat elvelteknek nevező nagy nyugati nemzetek elkövetnek a tudásban messze mögöttük maradó népekkel. Wilberforce volt az a fiatal ember, aki több mint száz esztendővel ezelőtt erőteljes mozgalmat indított a londoni parlamentben a rabszolgaság eltörlése érdekében. Kigúnyolták, kinevették, javaslatait lesovagták, de nem nyugodott és még életében megérhette a diadalt, hogy az angol parlament birodalma területén eltörölte a rabszolgakereskedést. Ennek már több, mint száz éve Wilberforce abban a boldog tudásban hunyta örök álmra szeméit, hogy eszméje győzedelmeskedett. Edig a rabszolgaság most is, ma is megvan és talán még kegyetlenebb, mint volt valaha. Megvan az alszenniskedő angoloknál, megvan a gloire kereső nemzeténél és megvan a nagytalpak állandósított jóindulatába borkolózó, az igazságot mindig hanpztató, de a flammandokat erőszabsan elnyomó belgáknál is. Az ember hajaszála az égnek mered, ha olassa azokat a hivatalos jelentéseket, melyek ezeknek a nagy nemzeteknek galádságairól szólnak. A Népszövetség előtt fekszenek az adatok, de a hivatalos forumok nem agyon sietnek ezeket világgá küldölni. Minden fontos, ami lényegesen. Fontos, hogy Briand hogyan eludt, Henderson jó étvágygal evett-e, Aga khán milyen hölgykisérettel jelent meg a korzón, Titulescu jobb vagy bal lábbal lépett-e ki a teremből, de hogy a legkeservebb rabszolgaságban ma is ezren meg ezren szynlődnek és pusztulnak el, az nem fontos. Pedig megnyithatnák fülüket a panaszok előtt, amelyek az egyes államok gyarmatairól érkeznek. Akkor megtudnák, hogy a belga Kongóban az utolsó tíz év alatt több mint nyolevanezer néger halt meg rabszolgaságban. Igaz, hogy ez talán megzavarhatná Briand páneurópai álmát. Megtudnák, hogy ezeket a szerencsétlen embereket miként fogdossák össze, hogy megbilincselve sokszor száz-kilométerekre hajszolják a kaucsukerdőkbe. Igaz, hogy ez elronthatná Henderson étvágyát. Megtudnák a nemes delegátusok azt is, hogy Hátsoíndiában a francia hatóságok a benszülötteket rendszeresen külföldi kényszermunkára szállítják. Ha valakj megtagadni merészeli a kényszermunkát, csattog a korbács mez-

Mironescu mondta:

A magyar és román érzelmi ellentéteket kiküszöböli Románia kisebbségi törvénye

Genfben a Népszövetség közgyűlésének befejeztével az egyes bizottságok megkezdték munkásságukat. A francia népszövetségi delegáció gazdasági szakértői tegnap tárgyaltak a különböző államok gazdasági kiküldötteivel, hogy megtalálják a megoldást, miként lehet az európai államok közös gazdasági védelmi frontját megalkotni az orosz árudumping ellen. Az orosz szovjet ugyanis fegyencekkel előállított és rekvirált áruval árasztja el egész Európát és pedig olyan olesón, hogy az európai államok nem tudnak ezzel versenyezni. A franciák rámutattak arra, hogy elsősorban a német-francia gazdasági védelmi front megvalósítását tartják szükségesnek. Német oldalon a francia előterjesztést hidegen fogadták és kijelentették, hogy a tervről illetékes helyen beszámolnak.

A kisántánt és Lengyelország de-

legátusai tegnap délelőtt értekezletet tartottak, amelyen az agrár és kisebbségi kérdésekben elfoglalandó közös álláspontjukról tanácskoztak. Megállapodtak, hogy az agrárkérdések részletes szabályozására és tüzetes megvitatására szükség van egy újabb konferenciára és azt a jövő hónapban Bukarestben fogják megtartani.

Mironescu román külügyminiszter az egyik budapesti újság genfi tudósítója előtt nyilatkozott a román-magyar gazdasági kérdésekről. Többek között ezeket mondta:

— Ha két olyan tehetséges nemzet, aminő a magyar és a román, gazdasági kérdésekben összefog, akkor a termelés és az eladás problémáit játszva lehet megoldani. A Dana mentén egymás mellett lakó nemzetek gazdasági együttműködésére és összefogására föltétlenül szükség van. Ezt a kérdést nem lehet többé elodázni. Elismerem, hogy Magyarország és Románia között eddig bizonyos érzelmi ellentétek voltak, remélem azonban, hogy ezeket most már kiküszöböli Románia kisebbségi törvénye, amellyel a kisebbségek panaszait megszüntetni igyekeznek.

A magyar delegáció részéről kijelentették, hogy Magyarország készséggel vett részt a varsói konferencián és hajlandó elmenni Bukarestbe is. Magyarország éppen egy szükségesnek tartja az agrárállamok gazdasági együttműködését, mint a többi érdekelt ország.

A gazdasági főbizottság napirendjén szerepel az európai vámunió ügye is. Erre vonatkozólag az egyes delegációk csak elvi kijelentésekre fognak szorítkozni.

A zombolyai állomáson öngyilkos lett egy magyarországi orvos

A hajnalban Zombolyáról Jugoszlávián át Magyarországra induló vonat utasainak az állomáson feltűnt egy férfi, aki idegesen sétált fel-alá. Időközben a vonat elindult és Bizek Dezső dr. zombolyai gyógyszerész megkérdezte az ismeretlent, miért nem száll fel? Erre az így válaszolt:

— Luminállal megmérgeztem magam...

Többet képtelen volt mondani, mert elvesztette eszméletét. Értesítették Getia János dr. és Schwartz János dr. zombolyai orvosokat, akik azonnal ellenmérget alkalmaztak, majd a Diel-féle szanatoriumba szállították. A zsebében talált iratokból megállapították, hogy az öngyilkos Nahoczky Béla dr. magyarországi sárvári születésű harminchárom éves orvos-sal azonos. Amikor magához tért, elmondotta, hogy Budapesten szerzett orvosi oklevelet és hosszabb ideig a Kétly-klinikán dolgozott, ahonnan az abbáziai Lang-féle szanatoriumba hívták meg belgyógyásznak. Abbáziában — mondotta — megnősültem és elvettem a szanatorium tulajdonosának leányát. Utóbb azonban a gazdasági válság következtében a szanatorium csődöt mondott és feleségem elhagyott. Abbáziából Budapestre mentem, de állást nem kaptam. Nyomorogtam és ekkor elhatároztam, hogy beállok a francia idegenlegióba. El-

mentem a budapesti francia konzulátusra, ahol kijelentették, hogy ügyemet csak Bukarestben intézhetem el. Erre eladtam, amim még volt és szeptember harmadikán Bukarestbe utaztam. Bukarestben a francia konzul elintézte az ügyet, megszerezte az utlevelet és Párisig megváltotta a jegyemet és most itt vagyok...

Az orvos nem mondotta meg öngyilkosságának közelebbi okát. Arra kérte az orvosokat, hogy értesítsék budapesti jóbarátját, Cyperra Károlyt, aki Budapesten Köztelek-utca 1. szám alatt lakik. Nahoczky Károly drt Zombolyán ápolják még és a javulás útján van. (W. J.)

telen hátán és börtönbe vándorol. Szudánban az angol hatóságok szemeláttára folyik a rabszolgakereskedelem. Angol-Indiában a kormány jóvoltából a maharadzsa és egyéb hatalmasságok korlátlanul rendelkeznek a rabszolgák élete felett. Az asszonyokat, leányokat eladják, vagy elajándékozzák. A hinduk is

kötelesek kényszermunkát végezni. Délafrikában is ilyen sötét a helyzet. Ezek az adatok mind írásbeli bizonyítékokkal ott fekszenek a Népszövetség előtt. Ki törődik vele? Ki vesz tudomást róla? Senki azok közül, akiknek ez kötelessége lenne. A fontos az marad, hogy Titulescu jobb vagy bal lábbal lépett-e ki elő-

szőr. Igaz is, Ha mindezeket tudomásul kellene vennie, mint az ülészak elnökének, könnyen elvethetné a lépést, vagy földbe gyökerezne a lába. Neki is, a többieknek is. Fődelegátusoknak és aldelegátusoknak. Csak semmi komplikáció. Hangfogóval csendben. Még feléredhetne az alvó lelkiismeret...

Vidéki kastélyt vásárol Temesvár, hogy a városi szegényeket abban elhelyezhesse

Ráműtöttünk már arra, hogy a városi szegényház tulsufolt. A szegényház száz személy ellátására van berendezve, azonban már hónapok óta száznegyvenkét egyén szorong benne. Jelenleg a város népjóléti osztályánál ötvenhat felvétel iránti kérvény hever, amelyeket nem tudnak elintézni, mert egyetlen embert sem képesek már elhelyezni a szegényházban. Valószínű, hogy a tél folyamán igen nagy lesz azoknak a száma, akik szegénységüknél fogva rá volnának szorulva a szegényházi ellátásra, azonban a jelen körülmények között szó sem lehet arról, hogy fölvegyék őket.

A tulsufoltságnak nemesak a nagy nyomor az oka, hanem az is, hogy a kórházakból a gyógyíthatatlan betegeket egyszerűen a szegényházba vitették eddig.

Amíg hely volt, addig a város vezetőségének nem is volt ez ellen kifogása. Most már azonban ilyen fölvetel sem lehetséges többé. Az sem vezet a szegényház helyeinek megüresedésére, hogy a nem temesvári illetőségű ápolottakat szülőfalujukba viszik.

Az új közigazgatási törvény szerint ugyanis mindenki, aki egy esztendő óta tartózkodik valahol, odaváló illetőségű. Már pedig a szegényház ápolottjai egy-két kivétellel már mind legalább egy éve laknak Temesvárott.

A városi tanács most foglalkozik a szegényház ügyének megoldásával. Fölvetődött az a terv is, hogy a szegényházat újabb építkezéssel bővítsék ki. Ez azonban nem célra vezető, mert először nagyon drága, másodsor pedig egy évig is eltart, amíg az építkezés elkészülne. Fölvetődött egy másik megoldási terv is, amely célszerűnek is látszik. A vármegye területén több helyen vannak lakatlan kastélyok és kuriák, amelyek legtöbbjéhez park, udvar és kert is tartozik. A város több ajánlatot is kapott ilyenek megvásárlására. Néhány ilyen ingatlant a népjóléti osztályvezetőség meg is tekintett és azokat megfelelőeknek találta.

A vétel megtörténte után egy-két hét alatt a szegényház ápolottjai már be is költöznének oda. Vidéken nemesak olcsóbb volna azoknak az ellátása, hanem más tekintetben is kedvező lenne ez az elhelyezkedésük.

Nap-nap után látjuk ugyanis, hogy a szegényházi ápolottak közül sokan napközben a városba lopóznak, koldulnak csavarognak és koresmáznak. Elsősorban az ilyeneket helyezni kell el falun és ezzel elejét venni annak, hogy az ilyen szegények, akiket a város ellát, még külön is molesztálják a közönséget. Temesvári ápolás alatt csak az olyan városi szegények maradnának, akik ágyban fekvők, vagy annyira legyöngültek már körükben fogva, hogy nem képesek a városba bejönni.

A városi népjóléti ügyosztály is ezt a megoldást tartja alkalmasnak, mert így nemesak a főlhalmozott szegény-

házi fölveteli kérvényeket lehetne végre elintézni, hanem a télen sem okozna a városnak gondot, hogy az újonnan jelentkezőkkel mit csináljon.

A jugoszlávok temesvári vízvezetéki alkalmazott kiadatását kérik, aki Romániába menekült a szerbek elől

Giurgiu Florian a Jugoszláviához tartozó Vljakovecz községben lakott és a román határrendőrség számára bizalmas szolgálatot teljesített. Amikor a jugoszlávok működésének nyomára jöttek, Giurgiu utlevél nélkül Romániába szökött feleségével együtt és Temesvárra került, ahol a vízvezetéki igazgatóságnál nyert állást. Jugoszláviában Giurgiu ellen eljárást indítottak és tegnap a külügyminisztériumhoz érkezett kiadatási kérelem szerint Giurgiut letartóztatták. A jugoszláv kiadatási kérelem szerint Giurgiut nem politikai bűncselekmények miatt vonták Jugoszláviában felelősségre, hanem pénzhamisítás miatt, ami viszont közönséges

A népjóléti ügyosztály most alaposan tanulmányozza ezt a kérdést, arról emlékiratot készít, amelyet a városi nagytanács októberi közgyűlése elé fog terjeszteni.

bűncselekmény. Az őrizetbevétel ellen Subtire Jonel dr. védő beadványt intézett a táblai ügyészséghez és kérte, hogy amíg Giurgiu ügye és a kiadatása nem nyer tisztázást, helyezték szabadlábra. Azt fejtegette, hogy az ítélet, amelynek alapján védenie kiadatását kérik, fiktív, másrészt Giurgiu román állampolgárnak tekintendő és ezért sem adható ki. Ha pénzt hamisított a jugoszlávok küldjék el az erre vonatkozó iratokat és a román törvényszék majd felelősségre vonja. Jogi lehetetlenségnek tartja, hogy Giurgiut kiadatásáig fogva tartás. A törvényszék tegnap foglalkozott a szabadlábra helyezési kérelemmel és döntését ma hirdeti ki.

Kavasz mese hétezer leiről, állítólagos tolvajlásról, betétkönyvről és egyebekről, amikről vallatás közben lehullott a hazugság leple

Kétségbeesett öregasszony és egy haragos fiatalember állnak Velici Koriolán gyárvárosi rendőrfőnök előtt. Ismeretlen tettesek ellen tesznek feljelentést, aki Jorgovan Milivojnak, a fiatalembernek, hétezer leiről ellopották. Az öregasszony, Horváth Sára, elmondja, hogy már huszonkét éve tart kosztosokat, de az még nem történt meg vele, hogy valakinek pénzét vagy más holmiját nála ellopják. A fiatalember vallomása szerint a pénzt apránként spórolgatta össze magának, mert télikabátot akart venni. A hétezer lei tegnapelőtt a ládájában még megvolt és amikor tegnap reggel a már régóta esedékes lakbérét akarta kifizetni, megdöbbenve vette észre, hogy az onnan hiányzik. A vallomás során a rendőrfőnök azonnal fűrészállította azt, hogy amikor Jorgovannak van pénze, adós marad a

bérről és azt pont akkor lopják el, amikor fizetni akar. Amikor megtudta, hogy már négy hónapja adós az öregasszonynak és tegnapra kapott haladékot, már rögtön tisztán látta a helyzetet. Keresztkérdések alá vette Jorgovan Milivojt, aki elmondta, hogy a pénzt fél év előtt szerezte és azért maradt adós a bérről, mert a hétezer leie bankban volt és azt nem akarta onnan kivenni. Minthogy a bank címét is megmondta, a rendőrfőnök azonnal felhívta telefonon a bankot és akkor kiderült, hogy soha még szinét sem látták sem a fiatalembernek, sem pedig a hétezer leieinek. Kiderült, hogy Jorgovan már három hónapja állás nélkül van, nem tudott elhelyezkedni és mert Horváthné szorította, ezt a mesét találta ki, hogy újabb haladékot kaphasson.

A kormányzóság nem hagyja jóvá a városi költségvetést, míg a tanács be nem mutatja az egyes szolgálati ágak működésére vonatkozó szabályrendeletet

A városi tisztviselők, amikor a város vezetősége a gazdasági tanácsnoki állásra pályázatot hirdetett, ezt a döntést a kormányzóság felülvizsgálati bizottságához megfellebbezték. Egy tárgyalás már volt ebben az ügyben és azon a tisztviselők nevében Imbroane Miklós dr. kifejtette, hogy a pályázatra nincs szükség, mert az állást előléptetés útján kell betölteni. A felülvizsgálati bizottság a tárgyalást tegnapra halasztotta azzal, hogy a város mutassa be az egyes szolgálati ágak működésére vonatkozó szabályrendeletet.

A tegnapi tárgyaláson Cimpot-

teriu Virgil dr. tisztí főügyész bejelentette, hogy ilyen szabályrendelete a városnak nincsen és ezért az állást pályázat útján kell betölteni. Imbroane Miklós dr. a tisztviselők álláspontjának jogossága mellett érvelt. A felülvizsgálati bizottság elhatározta, hogy bekéri a bukaresti központi bizottságtól a Capetianu Titusz dr. kinevezésére vonatkozó iratokat, mert — mint ismeretes — ezt a kinevezést a központi bizottság megsemmisítette. A határozat kihirdetése után Joanovici Miklós dr. főelnök a következő kijelentéseket tette:

— Kegyelmi határidőt adtunk a

Gyomor- és bélbántalmaknál
Tuberkulozisnál
Angolkórnál
egyedüli természetes s hatásos gyógyszer a

SAYA

gyógy-, táp- és üdítője.
Hízókuránál piros felírású szükséges. Harása egy hét alatt észlelhető napi 3 líveg mellett.
Lázás betegek a kék felírást használják.

Kapható Temesvárott:
Belváros:

Babcsányi Ferenc, Cooperativa de Stat
Beltz Miklós, Eisel (Börze-sor)
Böhm (Weisz-pal.) Färber Miksa
Boncescu, Galgon Gyula
City tejüzlet, Mircsetics Ferenc
Schuh (Tiszti Kasz.)

Józsefváros:

Böhm Adalbert (Piata Scudier)
Gacska (Berthelot 1)
Pfundt Jakab (Berthelot)
Szabó M. György (L.C. Bratianu 18)
Zinhaber (Preyer-utca 8)
Zsuzsi tejüzlet (Berthelot)

Gyárváros:

Hecht és Löbl
Nenadovits és Fia (Piata Traian)

Erzsébetváros:

Földvári (Odobescu 33), Friedmann
(Lahovary), Rebholz (Brancoveanu 18)

Lugoson:

Jurma Dimitrie, Reisz Márton,
Tschirch Heinrich.

Vizszenteladók: SAYA vezetőségénél, Arad, Str. Ghiba Birta 30.

városnak, hogy ezalatt az egyes szolgálati ágak működési szabályrendeletét elkészíthesse. Addig a költségvetést nem hagyjuk jóvá, amíg ez a szabályrendelet nem készült el.

Valószínű, hogy a városi tisztviselők ezt az ügyüket megnyerik és mégis előléptetés útján fogják az állást betölteni, annál is inkább, mert ezzel harminc tisztviselőnek adatik meg a mód, hogy magasabb fizetési osztályba és állásba kerülhessenek.

Békebeszéd

hangzott el a magyarországi református püspök részéről

A magyarországi Országos Református Lelkész-Egyesület most tartotta meg Polgárdiban három napos nagygyűlését. A gyűlésen Balthazar Dezső református püspök nagy békebeszédet mondott, amely a püspököknek a múlt esztendő során a katolikusokkal szemben több ízben hangzottott harciasága után bizonyára jó hatást fog kiváltani. Balthazar kijelentette, hogy az igazság részére kedvezőtlenebb idők járnak, mint régebben és most kell közeledniök egymáshoz azoknak, akik az igazságban bíznak. Ennek feltétele az, hogy mindenkit a tisztesség, nemesség és barátság vezéreljen. Azt a reményét fejezte ki, hogy a katolikusok éppen így gondolkoznak. Tisztelni kell egymás meggyőződését és vigyázni arra, hogy a belső érzelmek ne kerüljenek hatalmi érdekek alá. Hangsúlyozta végül, hogy a reformátusok sohasem voltak támadók, hanem mindig csak védekező eszközöket használtak az igazság érdekében.



Uj kályhák

állítása

la burkolások

és mindennemű javítások szakszerűen és jutányosan készülnek

TORDAI és FARKAS

cserepékalyhák és kerámiaárak raktára
Temesvár, Bulv. Carol
(Hunyadi-ut) 18

elef. 2-38.

Hogy kerül a csizma az asztalra:

A kis Szednicsek veszít egy évet, mert két sportegylet verseng futballista bátyjáért

Szednicsek János kisfiu még, a harmadik polgáriba kerülne ez idő, ha nem történt volna meg vele a nagy igazságtalanság, amely miatt ezt a cikket meg kell írni. Szednicsek Jánosnak ugyanis az a szerencsétlensége volt, hogy két esztendő előtt a polgári iskola első osztálya Budapesten járt. A nagyanyjánál tartózkodott ugyanis akkor, aki Budapesten lakik. De szülőhazahozták és mert magyar és katolikus, beírták a katolikus magyar polgári iskolába.

Mivel azonban Romániában a magyarországi középiskolák bizonyítványait nem ismerik el, Szednicsek Jánosnak újból kellett volna vizsgáznia az első osztály tananyagából.

Nem is félt ettől, mert hiszen jeles tanuló volt és minden tantárgyból átlagosan tizesre felelt az iskolában. Szülői az illetékes tanügyi hatóságok útján be is adták a kérvényt, amelyben Szednicsek János szülei engedélyt kértek, hogy az elvett tanév végén az első és második osztályból egyszerre tehessen vizsgát. Az idő mult és a kérvény elutasítása nem érkezett meg. A vizsga ideje is elérkezett, más tanulók eldologan vizsgáztak, csak éppen Szednicsek János nem. És elkövetkezett az új tanév is, amikor azonban vizsgánélküli Szednicsek János nem iratkozhatott be a harmadik osztályba. sőt

arra kényszerítették, hogy újból a másodikba iratkozzék, de most már nem a katolikus magyar nyelvű polgáriba, hanem az államibba és kötelezték, hogy az év végén megint kérelmezze, hogy az első és második osztályból egyszerre tehessen vizsgát.

Szednicsek Jánosnak tehát eddigi rövid életének egy esztendeje elvezetett. Elvették tőle. És most jön a logikus csattanója. Miért vesztette el Szednicsek János az egy esztendőt? Semmi másért, csak azért, mert az Unirea és a TAC sportklubok között versengés folyik. Szednicsek Jánosnak van egy bátyja, aki azelőtt az Unirea-ban játszott, de aztán átlépett a TAC csapatába. Az Unirea egyik vezetője, Pop Oktáv rábeszélte az öregebbik Szednicsek-ket, hogy maradjon eddigi csapatánál. A rábeszélés eredménytelen volt. Erre aztán bosszút állottak a kis Szednicsek Jánoson.

Pop futballista bátyja Pop Liviusz, a kormányzás tanügyi hatóságának tisztviselője. Történetesen az ő kezébe került Szednicsek János kérvénye, amelyben a mult tanévben az első és második osztálybeli vizsga letételére az engedélyt kérelmezte.

A kérvény aztán lesüllyedt Pop Liviusz íróasztalának mély fiókjába és négy hónapon keresztül aludt ott. Amikor véletlenül folytán Szednicsek János anyja megtudta, mi lett a kérvény sorsa és miért késik annak elintézése, fölkereste Pop Liviuszt, aki meg is mutatta neki az iratot és kijelentette, hogy minden iratot az ő kezén megy keresztül, de aztán visszatette a kérvényt a fiókjába. Ugy látszik azonban, hogy pár hét múlva megint elővette azt, amikor a határidő már elmúlt.

Szednicsek János erre megkapta az elutasító elintézést és a figyelmeztetést, hogy iratkozzék az állami iskolába és kérjen a jövő évre új vizsgaterminust.

A Magyar Párt magáévá tette Szednicsek János elvesztett, azaz elvett egy esztendejének ügyét és

nem nyugszik bele a dolog ilyen elintézésébe. Eljár a kormányzásra és számon kéri Pop Liviuszt, hogy milyen címen és mi joga tartotta vissza Szednicsek János iratait? Reméljük, hogy ennek az eljárásnak az lesz az eredménye, hogy Szednicsek János mégis csak visszakapja életének elvett egy esztendejét.

Fontos okmány tünt el a bukaresti hadügyminiszteriumból

A hadügyminiszteriumban napok óta szigorú vizsgálatot folytatnak. Megállapítást nyert ugyanis, hogy még 1926-ban egy felette fontos okmány tünt el és arról tudomást szerzett egy nem rokonszenvező idegen állam. Az eddigi vizsgálat arra a megállapításra jutott, hogy az akta egy volt hadügyminiszter és volt hadügyi államtitkár hanyagsága folytán tűnhetett el és így most a vizsgálat arra is kitér, hogy miképpen volt lehetséges a fontos okmány eltűnése. A vizsgálatnak a legfontosabb része azonban annak a megállapítása, hogy a fontos okmány

tartalmáról az idegen állam miképpen szerzett tudomást. Emellett azt is megállapítani igyekeznek, hogy az utóbbi időkben előfordult sorozatos kémkedések mennyiben állanak összefüggésben ezzel a fontos okmánnyal. Bukarest közvéleménye nagy érdeklődéssel várja a fejleményeket, különösen a vizsgálatnak azt a részét, amely azt igyekszik megállapítani, vajjon a kémkedésre csakugyan befolyással bír-e ez az akta. Hogy a fontos irat mit tartalmazott, azt a nyomozás és a vizsgálat érdekében egyelőre nem hozzák nyilvánosságra.

A cseh köztársasági elnöknek egyik minisztere írta a beszédet, melyben ócsárolta a magyarságot

Csak most válnak közzismertté Massaryk csehszlovák köztársasági elnök felvidéki útjának részletei. Massaryk megjelent a kékkői és losonci járások tiszta magyar falvaiban és utja tulajdonképpen nem volt egyéb, mint agitáció az agrárpárt érdekében. A lapok elismeréssel emlékeztek meg arról, hogy Massaryk koszorút helyezett el Madách Imrének, az Ember tragédiája szerzőjének, sírjára. Most kiderült azonban az is, hogy ugyanakkor kijelentette, hogy Madách tulajdonképpen tót volt. Losonecon kinos meglepetést keltett a magyarság körében a köztársasági elnöknek Giller János képviselő üdvözlő beszédére adott válasza, amelyben többek között ezt jelentette ki:

— Birálhatnám a régi uralmat is, de ezt nem teszem, mert azt mindörökké elintézték és vissza nem térőnek tekintem.

Általános fölfogás az, hogy Massaryknak azért kellett a magyarok járásokat meglátogatni, hogy ott mindenütt erős bírálatot gyakoroljon a magyar rezsim fölött és ilyen módon a cseh agrárpártnak politikai propagandaeszközevé váljék. Megütözközve tárgyalják, hogy az államfőt pártpolitikai célokra használják föl. A felvidéki magyar képviselők elhatározták, hogy ezért felelősségre vonják Szlavik belügyminisztert, aki nem csak tudott Massaryk beszédeiről előre, hanem valószínűleg ő írta azokat az elnök részére.

Szenzációs fejlemények küszöbén áll a belpolitikai helyzet

A belpolitikai helyzet még mindig bizonytalan. Kétségtelen, hogy a kormányban súlyos személyi válság ütötte fel a fejét, amelyről tanúságot tesznek az egymást követő sürgős és fontos tárgyalások. Maniu

miniszterelnök tegnap Vaida és Mihalache miniszterekkel tanácskozott. Félhivatalos megállapítások szerint ezen a fontos tanácskozáson a kormányelnök és két minisztere a jelenlegi belpolitikai

helyzetet, valamint a legközelebbi jövő teendőit vitatták meg. A politikai körök megállapítják, hogy bármennyire szeretnék a közvéleményt meggyőzni arról, hogy Maniu és Mihalache között a legteljesebb egyetértés uralkodik, ez nem sikerül. A két államférfi között bizonyos kérdésekben még ma is a legnagyobb nézeteltérés uralkodik. Valószínű, hogy a kormány vagy lemond, vagy átalakul, vagy pedig Maniu hosszabb szabadságra megy, hogy ezalatt a pártellenzétet közös nevezőre hozzák. A nemzeti parasztpárt kebelében mozgalom indult meg, hogy a központi pártvezetőséget a legsürgősebben összehívják. Az ülés összehívását huszonegy vidéki tagozati vezető kezdeményezte. Olyan mozgalom is megindult, hogy parlamenti csoport alakuljon, amely ellenőrizné, hogy a parlamentárizmus rendszerét száz százalékban betartsák. Ugyan körülmények mellett a belpolitikában szenzációs fejlemények várhatók.

Frakkban

és cilinderben világos nappal kifosztottak egy bankot

Az amerikai Lincoln városban tegnap délelőtt hat rabló hatolt be a Nemzeti Bank fiókjába. A rablók nem hordtak álarcot, hanem frakkban és cilinderben jöttek és azért nem keltettek feltűnést, amikor bementek a bankba. Mikor bent voltak, egyszerre revolvert fogtak a tisztviselőkre és udvarias hangon felszólították őket, hogy álljanak a fal mellé, mert különben legnagyobb sajnálatukra löni lesznek kénytelenek. A tisztviselők engedelmeskedtek, mire a rablók megkérték a pénztárost, hogy váljon ki társai sorából és sziveskedjék a pénztárt fölnyitni. Az abban talált bankkötegeket és egyéb értékeket mosolyogva dugták zsebre, azután illendően bocsánatot kérve, amiért a tisztviselőket munkájukban háborgatták, eltávoztak. Az utcán beugrottak a rájuk várakozó autókba. A tisztviselők kifutottak az utcára és segítségért kiáltottak. Abban a pillanatban az autó hátsó részére szerelt gépfegyver kattogni kezdett és távol tartották az üldözőket mindaddig, amíg sikerült eltűnniük.

Kiárusítási áron

a raktáron levő árukat, a gazdasági viszonyok kényszerítő hatásai alatt a legolcsóbb elfogadható áron adom el

ékszerek
arany
ezüst
china
tárgyak
evőeszközök

legjobb és választékos kivitelben

ékszer- és órajavitások legolcsóbban

Saját műhely

DRACHSLER

Temesvár-Belváros,
Mercy-utca 8. szám

Románia legelső látványos kiállítása!

Milyen legyen az én lakásom?

Kiállítanak kereskedők, gyárosok, iparosok, kézművesek stb. A kiállítók között a rendezőbizottság, mely a helyi autoritások vezetőségéből áll, diszkrételet oszt ki. A kiállítás a FERDINAND-SZÁLLÓ összes termeiben lesz megtartva

Október 5-13-ig.

HIREK

Az új versenyzők

tabló a hét végére elkészülnek, azokat is kiállítjuk és most már a szavazásnak kell eldönteni, ki a legszebb temesvári leány. A küzdelem napról napra hevesebbé válik, állandóan új nevek törnek elő és kerülnek a lista élére. Tegnap a legtöbb szavazat Marx Paula nevére érkezett be, aki a lista közepéről a negyedik helyre került, míg az első három hely birtokosai a nevére beérkezett szavazatokkal megerősítették magukat pozíciójukban. Sok szavazatot kapott Horváth Böske is, aki kerek száz szavazattal a nyolcadik hely birtokába jutott. A szavazás eredménye a tegnapi beérkezett szavazatok alapján a következő:

Kolofon Hajnalka	494 szavazat
Jivan Szilvia	441 "
Sinka Nusi	363 "
Marx Paula	231 "
Weszely Ibolyka	229 "
Szakrantszky Ella	155 "
Gyenes Elvira	149 "
Horváth Böske	147 "
Illy Rózsika	144 "
Tamme Rózsika	130 "
Schor Ilus	121 "
Biró Ilonka	103 "
Demeter Emmi	98 "
Angyal Irén	75 "
Weszely Almucl	72 "
Szilágyi Stefi	66 "
Kartye Mariska	46 "
Müller Baba	35 "
Boskovitz Olga	23 "
Damjanov Ilus	16 "
Czuczor Böske	14 "
Demkó Mariska	12 "
Szakács Mariska	11 "
Baron Nusi	8 "
Lukász Zsuzsi	7 "
Heim Jozefin	7 "
Németh Böske	2 "

Minden olvasó vágja ki a Déli Hirlapban található szavazójegyet, írja rá, hogy melyik leányra szavaz és a szavazatot adja le a Déli Hirlap kiadóhivatalban, ahol szavazólapok külön is kaphatók.

A Déli Hirlap szépségversenye

Szavazójegy

A legszebb temesvári leány: !

— Ritka kettős jubileum. Frim Lajos aradi evangélikus magyar püspöknek most volt nyolcvanöt éves születési fordulója és egyben ötvenöt éve annak, hogy lelkésszé szentelték. A főpap kettős jubileuma alkalmából tisztelői, hívei és barátai szívből jövő üdvözlésekkel halmozták el.

— Szobrot állítanak Diel Károlynak a zombolyaiak. Zombolya társadalma elhatározta, hogy Diel Károly dr., a nemrég elhunyt kiváló orvos és nemesszívű emberbarát, emlékéért olyképp őrzi meg az utókor számára, hogy szobrot állít neki. A szoboralapra a gyűjtés már megindult és a bizottság kéri a nemesszívű adakozókat, hogy adományait a Hatzfelder Zeitung vagy pedig Hatzfelder Volksblatt szerkesztőségéhez juttassák.

— Eljegyzés. Neudenhach Nándor eljegyezte Zombolyán Ackermann Lizikét.

Hivatalos konfettizápor és szerpentincsata a vasutigazgatóság udvarán

Népünnepélynek éppen nem alkalmas idő az eső utáni hűvös szeptemberi hétköznap kora reggele. Még kevésbé alkalmas arra helynek a kerületi vasutigazgatóság udvara. És azok, akiknek tegnap dolguk akadt a vasutigazgatóság József-téri palotájában, mégis csak arra gondolhattak, hogy az alkalmatlan idő és a szokatlan hely ellenére mégis valami népmulatság rendeződik. A magasból ugyanis óriási tömegekben röpödött a konfettizápor és állott a szerpentincsata. A papirdarabok beharmatozták az udvart és a szerpentinek végtelen kigyói karikásan szállottak a levegőben, hogy aztán fáradtan nyuljanak el az udvar gyepén meg homokos részein.

Pedig dehogy is tartottak a vasutigazgatóságon népünnepélyt. Egyszerűen selejtezték az irattárat. De hogyan selejtezték? Radikálisan. Elgy pár vasuti munkás, akit erre a célra rendeltek ki, a második emelet és a padlás ablakából nyaláb-számra dobálta lefelé a ketté-négygyé tépett aktákat és az összegöngyölt távirati szalagokat, amelyek

lefelé hullásuk alatt széjjel bomlottak, széjjel nyitak, összetekergőztek. Hiszen más hivatalokban is szokták az irattárat selejtezni, hogy helyet csináljanak az új aktatömegeknek. Ezt azonban úgy csinálják, hogy a régi aktákat kötegekben hordják ki az irattárból és a régi anyagot vagy papirmalmoknak, vagy pedig csomagolási célokra adják el. A vasutigazgatóság selejtező munkásai azonban sokkal kényelmesebbek, semhogy a régi iratokat karjukon, vagy kosárban lehordják a második emeletről és a padlásról az udvarra. Egyszerűen ledobálják azt, azonban a nagy aktákat előbb darabokra tépik. Így aztán gyönyörűséges konfettiesőt és szerpentincsatát produkálnak. Persze, majd fölajánlják vételre ezt a régi papírt is valakinek. De az előbb szedje össze a nagy udvar minden részéből, kötegelje és úgy tegye mérlegre. Ha ugyan kedve lesz erre nem hagyja inkább a kiselejtezett, ronggyá tépett és széjjelhajigált iratokat a vasutigazgatóság nyakán.

— Vértess nevére is kívánnak utcát elnevezni. Nyiri Jenő bankigazgató, a temesvári belvárosi zsidó hitközség jelenlegi vezetője, tegnap fölkereste Balt Koriolán dr. főpolgármestert, akinek azt a kérelmét fejezte ki, hogy a város Vértessről utcát nevezzen el. A főpolgármester azt válaszolta, hogy az utcanevekre vonatkozólag több oldalról nyilvánultak meg kívánságok, amelyeket a lehetőség szerint tekintetbe fognak venni.

Fényképező készülékek
és anyagok gyári áron Előhívás, másolások szakszerűen.
Kecskeméti - cégnél
Temesvár

— Az időjárás. Az idő tegnap reggel hűvösre fordult, de később felmelegedett. Délben két órakor huszonegy Celsius fok meleg volt. A meteorológiai intézet jelentése szerint hőemelkedés várható, később esővel.

— Kisörszi gazda öngyilkossága. Kisörszről jelentik, hogy Tóth Gáspár hatvanöt éves gazda felakasztotta magát és mire hozzátartozói észrevették tettét, már halott volt. A szerencsétlen ember betegsége miatt követte el az öngyilkosságot.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Pop Ovidius, Semlecan Vazul, Gáltói Attila, Galetin Branislav. Meghaltak: Abeles Regina 75, Kaufmann József 37, Hack Pál 75, Keppich Izabella 73 éves és Novac Elza 9 napos korában.

— Végre jogerős a zombolyai nagytanács megalakulása. Négy hét előtt megalakult az újonnan választott zombolyai nagytanács. A megalakulást többen a megyei állandó választmányhoz megfelelőbbézték. Az állandó választmány tegnap foglalkozott a felebbezéssel, azt elutasította, a megalakulást jogosnak minősítette és utasította a megalakult nagytanácsot, hogy vegye át Zombolya ügyeinek a vezetését.

— Öngyilkos esenei napszámos. Csene községből jelentik, hogy Parte János ötvenhat éves napszámos a község határában, az egyik fára felakasztotta magát. Mire a község lakosai észrevették, a szerencsétlen ember már halott volt. Nagy nyomora miatt követte el az öngyilkosságát. A temetési engedélyt az ügyészség kiadta.

— A resicai rossz víz. Resica polgárságának egyik panaszát képezi a rossz vízszolgáltatás. A vízvezeték, amely csak akkor ad vizet, ha eső van, száraz meleg időjárás esetén felmondja a szolgálatot. Esős időjárás esetén sem jobb a helyzet. Akkor viz ugyan van, de olyan zavaros, hogy nem élvezhető. A szűrőkészülék, amely más város vízvezetékének főgondját képezi, Resicán teljesen hiányzik. Resica lakossága most elhatározta, hogy felszólítja a városi tanácsot, gondoskodjék a lakosság bővebb és jó ivóvízzel való ellátásáról és így vessen véget ennek a lehetetlen állapotnak.

Vizum 60 lei
Vasuti bérlet 100 lei
Herzlnél, Str. I. Vacarescu 28 (Bem-utca)
Telefon 1604. Utlevélügyekben díjmentes felvilágosítás. Legrégibb, legmegbízhatóbb iroda.

— Bánsági egyetemi hallgatók bukeresti otthona. A bánsági egyetemi hallgatók otthonát létesítettek Bukarestben, ahol az idei tanévre Bukarestben tanuló egyetemi hallgatók elhelyezést nyerhetnek. Az erre irányuló kérvényeket Cercul Academic Banatean Bucuresti III., Str. G. D. Pallade 56-58 címre kell intézni. A kérvényhez csatolni kell az anyagi helyzetről szóló bizonyítványt, melyet az illetékes pénzügyigazgatósággal kell láttamoztatni, iskolai igazolvány az illetékes egyetemi kartól, szülők kötelezettségét igazoló okmány, hogy a díjak fizetését vállalják és orvosi bizonyítvány. Az évi díj 3600 lei, amely három részletben fizethető. Az otthon október huszonhatodikán kezd meg működését.

— G. Janura Jenny külföldi tanulmányutjáról visszaérkezett és szeptember tizenötödikén kezd meg újabb ritmikus tornakurzusait. Beiratások naponta (Gyárvaros, Dr. Fehér Kristóf villa, Liget-ut végén) eszközölhetők.

— Kegyelmet kapott az apagyilkos diák. Az osztrák köztársaság elnöke kegyelmet adott Halsmann Fülöp főiskolai hallgatónak. Halsmann ellen az volt a vád, hogy Innsbruck mellett egy kirándulás alkalmával a mélységbe taszította apját és ezért az innsbrucki esküdtszék négy évi börtönre ítélte. Két évi fogság után a köztársasági elnök kegyelmi aktusa visszaadta a szabadságot Halsmannnak, aki már el is hagyta a fegyházat.

— Orvosi körökből. Ifj. dr. Engels Béla fogorvos szabadságáról visszatért és rendelését újból megkezdte. Kereskedelmi kamara palota.

— A temesvári árutözsde lanyha üzletmenetébe tegnap nagy élénksége hozott tíz vagon zabnak nyilvános árlejtése, melyet Temesvár városa vásárolt meg métermázsánként ab Temesvár jutalékkal együtt 290 leiert. Ezen kívül vásároltak még 78 kilogrammo buzát 342 leiert. Nem hivatalos árak következők: idei 77 kilogrammos buzamétermázsája 330 lei, 78-79 kilogrammos 340-345 lei, 79-80 kilogrammos buza 355 lei. A sikérdus torontáli buzamétermázsánként 400-410 leibe, burgonya 180 leibe kerül.

— A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

SOHA nem lesz

jobb alkalma modern olcsó butorvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál. Legnagyobb választék! Garancia mellett részletfizetés!

Behn József és Fia
butorgyára



Argentína, Brazília és Uruguay-ba
az egyedüli német társasággal, amelynek hajói csak délamerikai kikötőkbe futnak, egységes III. osztályu hajók, Cap Arcona a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.

HAMBURG-DÉLAMERIKAI GÓZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

KLEIN GYULA

ÜGYNÖKSÉGE

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Fiókák: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41. Buzau, Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 87. Chisinau, Str. Negustorilor, Coșu Barbutai Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. Gyorsvonat Hamburgig.

Bevált a két év előtti jóslat, melyért akkor még börtön járt volna...

Manoilescu Mihály közlekedésiügyi miniszter Temesvárott járt. Ünnepelesen fogadták, az ünnepelés a vidéki központokban minden kormány, minden miniszterének kötelezőleg kijár. Azonban a miniszteri méltóságon túl itt volt az ember, akinek oldalán két év előtt ott voltunk és akivel együtt éreztünk, amikor a hadbírószági tárgyalás során védőbeszéde csak annyiból állt, hogy feltekintett az elnök fejére felett függő gyermekkirály képére és ezt mondotta:

— Uraim, bűn az, ha én ennek a szőkefürtű gyermeknek az apját szeretem...

Nagyon emberi volt, mikor az ünnepélyes temesvári ócú után kedvesen odaszólt a rendezőségnek:

— Félegyre visszatérek...

És a miniszter percekre megszerüen megszabott ideje alatt módot talált rá, hogy azokat meglátogassa, akik itt a Bánság fővárosában szívéhez nőttek. Első útja Faur Liviusz miniszteri igazgató villájába vezetett. Itt Manoilescu hódolatteljes tisztelettel üdvözölte Faur Zsófiát, az igazgató nemeszívű édesanyját, akihez gyermeki szeretettel vonzódik. Csendesesen folyik a beszélgetés:

És két év távlatán át eszembe jut 1928 március huszadika. Manoilescu

Mihály gépészmérnök, akit akkor nemrég mentett fel a hadbírószág, ugyancsak itt ült ebben a szalonban. Hallgatagon maga elé nézett. És sok mindenről beszélt. Beszélt fanatikus szeretettel egy emberről, aki akkor a száműzetés napjait élte.

És most ismét itt ülünk ebben a szalonban. A miniszter rá néz és én megismétlem a multból visszaidézett szavakat:

— Lássá, szerkesztő ur, — de ezt ne írja meg, ha megírja, maga is börtönbe kerül — ezzel a felmentéssel még nem fejeződött be az igazság utáni küzdelem. Találkozunk mi még szebb és jobb napokban is...

Manoilescu rám tekint. Nem szól semmit. A szalonban függő Károly király képet nézi és azután a zsebkezdőjével szemét törli. Mielőtt távoznék, minden inferju helyett így szól:

— Lássá a küzdelem azért nem ért véget. Most mi rajtunk, a fiatalokon, a sor, hogy széles e házában, amelynek Károly király az uralkodója a polgár arcára varázsoljuk a jólét és boldogság vonásait...

Manoilescu mint miniszter volt Temesvárott, de az ember szól minden szavából. Ugy mint 1928 március huszadikán...

Grósz Dezső

— Tichy autókereskedő fogva maradt. A vizsgálóbíró nyolcszáznegyven ezer lei elcsikkasztása miatt letartóztatta Tichy Ede gépkocsikereskedőt. A letartóztatást a törvényszék is megerősítette és az ellen Tichy a táblai vádtanácshoz folyamodott, ahol a szabadlábra helyezését kérte. A vádtanács tegnap tartott tárgyalásán Tichy letartóztatása mellett foglalt állást és így továbbra is fogva marad.

— Lugosi dalos ünneplése. Lugosi dalosai nagy ünnepségre készülnek. Most van ugyanis negyven esztendeje annak, hogy Balogh László nyugalmazott városi tanácsos tagja lett a Lugosi Magyar Dalárdának. Az egyesület, amely mindenkor büszke volt a kitünő hangu Balogh Lászlóra, szeretettel készül erre a szép jubileumra. Vasárnap, szeptember 21-én, délelőtt a lugosi plébániatemplomban ünnepi nagymise lesz, amelyen a Lugosi Magyar Dalárda férfikara fog énekelni. A tulajdonképpeni jubileumot vasárnap este tartják meg nagy művészet keretében.

* A volt hadifoglyok egyesületét alakítanak Temesvárott. A miniszterium előzetes engedélyt adott Temesvárott volt hadifoglyok által létesítendő egyesület működéséhez. A volt hadifoglyok az egyesület megalakítása céljából már értekezletet tartottak és szeptember huszonegyedikén, vasárnap, délelőtt tíz órakor a felsőkereskedelmi iskola disztermében újabb tanácskozási gyűlést összehívott az egyesület végleges megalakítása céljából. Az egyesület főfeladatának tekinti a még fogságban sanyalódó egykori bajtársak hazatérését elősegíteni és a volt hadifoglyok megélhetési lehetőségét előmozdítani. Az intézőbizottság ezután is felkéri a volt hadifoglyokat, hogy ezen a megbeszélésén minél nagyobb számban jelenjenek meg.

TITKOS SZERZŐDÉS FRANCIAORSZÁG ELLEN? A Chicago Tribune legújabb számában azt írja, hogy Románia titkos megállapodást kötött Angliával, amelynek éle Franciaország ellen irányul. Bukarestben az amerikai lap hírént fantasztikusnak minősítik és megállapítják, hogy minden komoly alapot nélkülöz, mert ilyen konvenciót a két állam nem kötött egymással.

— A német összetartás megmentett egy temesvári iskolát. Irtnunk róla, hogy a temesvári felső kereskedelmi iskola német tagozatát a megszűnés veszedelme fenyegette, mivel a mult héten az első osztályba a szükséges husz tanuló helyett mindössze tizennégy iratkozott be. Szerencsére azonban a temesvári német szülők siettek fiaikat oda beírni és mire tegnap elkövetkezett a tanév megnyitása, a német tagozat első osztályának már huszonhét tanulója volt. Az iskola így elkerülte ez idén az első osztály megszűnésének veszedelmét.

Ujkisodai hangosmozi:

Szeptember 20, 21, 22.

Fehér árnyak

A legszebb idei film gyönyörű zenével. Előadások: szombat, hétfő 9 órakor vasárnap 4, fél 7 és 9 órakor. Jegyek előjegyezhetőek. Telefon 8-27

— Az erőszakos koldus. Néhány nap óta egy magas, borotvátlan arcú, kopott szürke ruhájú, meztlábás férfi járja sorra az erzsébetvárosi házakat és alamizsnát kér. Legtöbbszörre olyan helyekre állít be, ahol csak nők és gyerekek tartózkodnak, akikkel szemben erőszakosan lép fel. Több helyen megtörtént, hogy erőszakoskodni kezdett a háziasszonnyal és azt szerelmi ajánlataival ostromolta úgy, hogy a szomszédokat kellett segítségül hívni.

* Orvosi hír. Dr. Mannheim Géza, tudószakorvos (Dózsa-u. 4.) hazaérkezett és rendelését megkezdte.

Rádiócskek A-tól Z-ig Phöbusnál kaphatók a legolcsóbban

HÖBÜS

Temesvár, Str. Brătianu (Uri-utca) 2
Telefon 13-32

POROSZ

KOKSZ

olcsón, házhoz szállítva

Ifj. SIMON REITER

Timisoara, Küttl-tér. Tel. 2-38

Corpul Portareilor Tribunalului Timisoara-Torontal

No. 4331-1930.

Publicatie de licitatie

Subsemnatul portarel aduc la cunoştinta publica cainturma decizului No. 7581-1930 si No. G. 11.499-1930 al Judecatoriei Urbane I. Timisoara in favorul lui Carol Ungor repr. prin Dr. Alfred Abelsberg avocat din Timisoara pentru suma de 1000 Lei capital, 15-50% la suta interese dela 1. Maiu 1930 si pentru spese in 492 Lei deja staverite si cele mai obveninde, se fixeaza termen spre efectuarea licitatiei pe ziua de 19 Septembrie 1930 ora 12 a. m. in Timisoara II., Piata Sarmiseghetuza No. 8, pe cand si unde se vor vinde prin licitatie obiectele secvestrate si anume: diferite mobile de casa, pretuite in 1500 Lei.

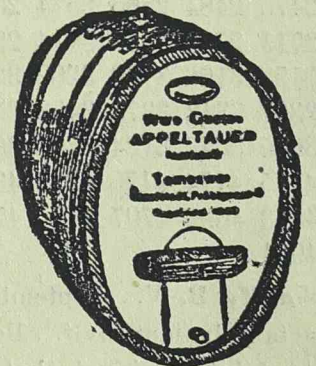
Timisoara, la 6. Sept. 1930.

D. Constantinescu, portarel.

ŐZV. APPELLAUER GUSZTÁVNÉ

HORDÓGYÁRA

Temesvár-Józsefváros, Fröbl-utca 6.
Telefon 907 Alapítva 1890



Elsőrendű új hordók és kádak egy-azintén husz és káposztakádak hasított ölglyfából minden nagyságban állandóan raktáron. Gyárberendezések és raktárhordók különleges készítése. Javítások azonnal elintézték. Szolid árak. Elsőrendű kivétel. Többszörösen kiünnitve.

BRISTOL SZÁLLODA

Budapest

legszebb pontján, a

DUNA-PARTON

Uj vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári áron
Egy ágyas utcai P. 10—16-ig
udvari 6—10
Két ágyas utcai dunaparti 24—40
Két ágyas utcai 20—24
udvari 15—18

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők. Minden szobában hideg- és melegvíz, telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Komplett reggeli: kávé v. tea v. kakao egy táljal, vajjal és jam-e l P. 1-20
Kitünő ebéd v. vacsora P. 2-40
Kitünő ebéd v. vacsora menü előtellel P. 4-—

EZEN LAPRA

hivatkozással a szobaárakból külön engedmény. Szobarendelés lehetőleg 2-3 nappal előbb eszközölnöd.

Bristol szálloda szobáiból és terraszszáról a leggyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a budai hegyekre.

HARC A KRASSÓI SZENATORI MANDATUMERT. Cotarla János krassói szenátor halálával megüresedett mandátumra már megindult a verseny. A nemzeti parasztpárt kebleben eddig négy jelölt nevét hangoztatták. Ezek Stoica Romulusz és Dăciu Valér főesperesek, Gropsian Péter lelkész és Rotariu Tivadar mérnök. A nemzeti parasztpárti szervezetre nehéz feladat hárul a sok jelölt közül a hivatalos jelöltet kiválasztani. Valószínű, hogy a liberális párt is részt vesz a választáson, amely november végén lesz.

* **A „Juventus Salvator” sorsuzása.** A Juventus Salvator ifjúsági egyesületnek az ifjúsági napon tartott sorsuzása alkalmából a következő számok nyerték meg a főnyereményeket: 1204 (rádió), megnyerte Buday József kereskedősegéd, Sági-ut. 2607 (Service), megnyerte az erzsébetvárosi gör. kel. plébános. 238 (Antik állóóra), még nem jelentkezett. 2773 (Toilette tükör), megnyerte Cserháty Ferenc, Zöldpázsit-utca 7. Ezenkívül még 100 nyeremény volt. Mivel a nyertesek közül többen még a mai napig nem vitték el a tárgyakat, azért a kihuzott számokat még egyszer közöljük és kérjük a nyertőket, hogy nyereményüket legkésőbb szeptember hó 30-ig vegyék át az erzsébetvárosi r. k. plébániahivatalban (az új templom mellett), különben elvesztik jogukat a nyereményekre. A kihuzott számok a következők:

39 53 61 179 238 291 315 329 385
403 501 667 719 728 772 800 815 851
852 953 983 1001 1045 1073 1080
1125 1139 1157 1204 1338 1505 1597
1709 1720 1742 1858 1878 1927 1930
1971 2021 2034 2067 2120 2141 2186
2240 2292 2295 2296 2313 2341 2412
2430 2475 2484 2565 2574 2584 2607
2661 2711 2739 2773 2814 2988 3021
3044 3152 3166 3183 3202 3208 3279
3298 3307 3342 3375 3483 3511 3579
3609 3635 3647 3724 3788 3855 3955
3998 4115 4174 4175 4232 4373 4399
4472 4663 4696 4707 4725 4793 4837
4928 4941.

* **Jakabffy B. V.** szeptember 23-án új táncanfolyamot nyit. Beiratások naponta délután négy és hat óra között eszközölhetők a Józsefvárosi Bulevardul Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 31. szám.

— **A Nyugat szeptember 16-iki száma megjelent.** Gazdag tartalmából kiemeljük Móríc Zsigmond cikket: A zsidó lélek az irodalomban, Elek Artur tanulmányát Patthy Károlyról, a most elhunyt nagy pedagógusról és a Peer Gynt kitűnő fordítójáról. Móríc Miklós esszéjét (Az ember és a vagyon). A szépirodalmi részben Molnár József elbeszélését, Erdélyi József, Fonnyó László, Illyés Gyula és Marconay Tibor verseit, Móríc Zsigmond nagy Bethlen-regényének újabb fejezeteit találjuk. Tizenkét kritika irodalmi, színházi és képzőművészeti eseményekről, Abanovák Vilmos két tollrajza teszik még változatosabbá a számot, amely bejelenti azt az irodalmi eseményt, hogy a Nyugat október 1-től A nagy fejedelem című Móríc-regény befejezésével egyidejűleg megkezdte Móríc Zsigmond Forr a bor című regényének közlését, amely a Légy jó mindhalálig folytatása lesz. Egyes szám ára 60 lei. Negyedévi előfizetés 300 lei. Főbizományos: Pallas Könyv és lapterjesztő vállalat, Cluj, Strada I. Ratiu A.

— **Erdemes főmérnök leépítése a Resica-műveknél.** A Resica-műveknél ismét terveznek nagyobbarányú elbocsátást, amelynek természetesen első sorban kisebbségi tisztviselők lesznek az áldozatai. Tegnap kapta meg főmondását Dobrozemsky Mátyás aninai bányafőmérnök, az egyik akna üzemvezetője. Dobrozemsky Mátyás mindössze negyven éves és nyolc éve áll a Resica-művek szolgálatában. Azelőtt egyik nagyobb erdélyi bányavállalatnál volt alkalmazva nyugdíj-képes állásban, azonban a Resica-művek hívására elhagyta ezt a biztos állást. A Resica-művek igazgatósága mostani elbocsátásával nagy igazságtalanságot követ el vele szemben, mert a Resicánál nincsen még tíz esztendeje és így nincs igénye nyugdíjra sem.

— **A nemeslelkű Arad.** Arad város vezetőségében az a terv érlelődött meg, hogy a magyar színház bevételeit a város fogja kezelni, hogy ilyenképpen a színészek illetményeinek a kifizetése akadályba ne ütközzék. Mindenesetre nagyszerű elhatározás, azonban a színészek is és az igazgató is jobban járnának, ha Arad város vezetősége leszállítaná a nagy színházbért, fűtési költséget, mert ezzel többet segítene a színigazgatón és a színészekben is, mintha a bevételeket kezelné, természetesen azért, hogy azokból első sorban a városnak járó illetményeket hozhassa levonásba.



Solingeni acélárak
beretvák, ollók,
hajvágógépek és
választékban

Franz Tejnor & Co

Temesvár-Gyárváros, Kossuth-tér 1. Tel. 615

— **A menyasszony után a vőlegény is öngyilkos lett.** Megirtuk, hogy Aradon Elek Pirocska nevű leány öngyilkos lett, mert vőlegénye nem tudta feleségül venni. Most megállapítást nyert, hogy vőlegénye, Heidrich József huszonkilenc éves aranyműves minden valószínűség szerint szintén öngyilkos lett, mert három napja nem volt odahaza. Valószínű, hogy menyasszonyának végzetes tette feletti elkeseredésben a Marosba vetette magát.

— **Oravica utcaablakát kap.** Oravica évek óta megyeszékhely, azonban ezideig még nem látták el névtáblával az utcákat. A főpolgármester intézkedésére most ezt a munkálatot elvégzik és megszámozzák a házakat.

— **Fagylaltdélután.** A guttemp-lárrend temesvári Energia-páholya vasárnap, szeptember 21-én, délután a Hunyadi-utca 7. szám alatt levő antialkoholista otthonban táncal egybekötött fagylaltdélutánt rendez.

— **Nem helyezik szabadlábra Reitzer orvost.** A temesvári ügyészség indítványára a vizsgálóbíró gondatlanságból okozott emberölés miatt letartóztatta Reitzer József dr. józsefvárosi nőorvost. A törvényszék a vizsgálóbíró letartóztatási végzését megsemmisítette és elrendelte Reitzer szabadlábra való helyezését. A döntést az ügyészség a táblai vádtanács-hoz feleltette meg, amely tegnap tartott tárgyalásán megsemmisítette a törvényszék határozatát és elrendelte Reitzer József dr. további fogvatartását.

**Iskolakönyveket
füzeteket, írószereket**

MORAVETZ

könyvkereskedésben vásároljon!

* **Husz százalékos kedvezmény jár a Déli Hírlap minden előfizetőjének és olvasójának, aki óráját, vagy kronométerét Földessy Kálmán kronométerkészítőnél megjavíthatja.** Földessy nevét a határokon túl is a legelőnyösebben ismerik, mint olyan emberét, aki nem mestere, hanem művésze szakmájának. Sikerült vele megállapodást létesítenünk, hogy aki a Déli Hírlap szelvényével nála jelentkezik, az a megállapított árból husz százalékos kedvezményben részesül. Ilyen szelvények korlátlan mennyiségben állnak rendelkezésre előfizetőinknek és olvasóinknak a Déli Hírlap kiadóhivatalában. Minden egyes óra javításához külön utalványt adunk, mert csak így lehet igénybe a kedvezmény.

DIÁKOK



**Fenyőnél
vásárolják**

**ISKOLA-
KÖNYVEKET,
ÍRÓ- ÉS
RAJZSZEREKET.**

OLCSÓ ÁRAK!

**BELVÁROS,
MÜHLE-HÁZ
TELEFON: 19-51.**

A Népáruházban

egy nagy szállítvány Dwed női kabát- és ruhaszövetek, ugymint gyapjú-Georget és selyem-Georget, továbbá férfiruha- és télikabát-szövetek, ugyancsak az összes iskolák részére előírt egyenruhaszövetek a legolcsóbb árbán megérkeztek. Elárulásihely kizárólag: Belváros, Corvin Mátyás-u. 4.

Corpul Portareilor Tribunalului Timisoara

No. 2944-1930.

Publicatie de licitatie

Subsemnatul portarel aduc la cunostinta publica, ca in urma deciziei cu No. G. 5317-1930 si Nr. G. 8304-1930 al Judecatoriei I. Urbana Timisoara, in favorul lui Carol Ungor repr. prin Dr. Alfred Abelsberg avocat din Timisoara, pentru suma de 2000 Lei capital, interese de 15.50% dela 1. Aprilie 1930 si pentru spese in 851 Lei deja stabilite si cele ce se vor mai stabili, se fixeaza termen pentru efectuarea licitatiei pe ziua de 19 Sept. 1930 ora 12 a. m. in Timisoara la Str. Sarmiseghetuza No. 8, pe cand si unde se vor vinde prin licitatie obiectele secestrate si anume: 1 oglinda, 1 dulap, 1 noptiera, pretuite in 5300 Lei.

Timisoara, la 5 Sept. 1930.

D. Constantinescu, portarel

Administratia judetului Timisoara

Torontal.

No. 18171-1930.

Publicatiune de licitatiune.

Se aduce la cunostinta generala ca in ziua de 23 Sept. 1930 ora 12 a. m. se va tine a doua licitatiune publica cu termin scurt de 10 zile pentru aprovizionarea cu 345 m. c. piatra sparta natura granit, din cariera Surduc, sau din alte cariere similare, necesar pentru intretinerea drumurilor vicinale.

a) Ofsenita—Banloc—Partos km. 0—9 + 380.

b) Ciocova—Voiteg km. 0—4 + 330.

Licitatiunea se va tine la Prefectura judetului Timis-Torontal Palatul Societatii Timis-Bega in biroul dlui Presedinte al deleg. cons. jud. etaj II. in conformitate cu dispozitiunile art. 88—110 din legea Ctb. publice.

Dni concurenti vor deupne oferta cu ofertele lor numerar sau in efecte de Stat, — care garanta dupa adjudecare se va complectati conform art. 105 din legea Ctb. publice pana la 10%.

Pe plicul inchis si sigilat al ofertei se va indica: a) Numele Ofertantului, b) Sectorul de soseaua judeteană la care se refera oferta. Oferte in valuta forte, intarziat sau date prin telegrama, telefon si supraoferte nu se admite.

Sub aprovizionarea se intelege extragerea, transportarea si primirea nisipului.

Valoarea lucrarilor depe deviziune este de Lei 210.850.

Devizul, cartul de sarcini, si orice alte informatiuni se pot obtine in zilele de lucru intre orele 9—12 dela biroul economic jud. etaj I usa No. 9.

Ofertantii vor indica in scris oferta ca cunosca in intregime de deviziune si accepta toate conditiunile stipulate in caetul de sarcini.

Timisoara, la 5 Sept. 1930.

Seful serviciului: Murgu m. p.
Presedinte: Dr. Ionescu m. p.

Rádió

Péntek. (Szeptember 19.) Budapest. 9 óra 15: Szórakoztató zene. A Mándits szalonzenekar hangversenye. 5 óra 35: Dénes József és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra 30: Verdi Aida című operájának előadása, utána a Fejes szalonzenekar és Toll Árpád cigányzenekarának hangversenye. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Zene. 3 óra 20: Gramofonzene 4 óra 30: Dalok. 8 óra 30: Smetana Dalibor című operájának előadása. **Breslau.** 7 óra: Részletek hangosfilmekből. 8 óra 30: Slágerdalok és táncok. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zene. 5 óra 30: Jazzband. 8 óra: Zongorahangverseny. 8 óra 30: Nemzeti dalok gitárkísérettel. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 15: Gramofonzene. **Kattowitz.** 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny, utána tánczene. **Langenberg.** 8 óra: Kamarazene. 9 óra 45: Szórakoztató és tánczene. **Morva-Ostrau.** 8 óra: Filharmonikusok hangversenye. 10 óra 15: Gramofon-tánczene. **München.** 8 óra: Schrammelzene. 8 óra 45: Dalok. 9 óra: Klasszikus zene. **Milánó.** 7 óra 30: Tarka-est. 8 óra 40: Szimfonikus hangverseny, utána szórakoztató zene. **Prága.** 8 óra: Filharmonikusok hangversenye. 10 óra 15: Gramofon-tánczene. **Toulouse.** 7 óra: Zongorahangverseny. 7 óra 30: Kamarazene. 8 óra 15: Énekarhangversenye. 9 óra: Szórakoztató zene.

Szombat. (Szeptember 20.) Budapest. 9 óra 15: Katonazene. 12 óra: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: A Kisfaludy Társaság irodalmi délutánja. 6 óra: Könnyű zene. 8 óra: Humoros est, utána gramofonzene. 10 óra 45: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. **Bécs.** 11 óra: A Lederer zenekar hangversenye. 1 óra: Gramofonzene. 3 óra 30: Szórakoztató zene. 6 óra: Kamarazene. 6 óra 35: Dalok. 8 óra 15: Könnyű zene. 9 óra: Laszky Béla Briganti című egyfelvonásos operettjének előadása, utána operett-részletek. **Breslau.** 8 óra 30: Egyházi zene. 9 óra 20: Szórakoztató zene. 10 óra 35: Tánczene. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 35: Zene. 5 óra: Gyermekkar hangversenye. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Operaelőadás, utána tánczene. **Kattowitz.** 8 óra 15: Kamarazene. 11 óra: Tánczene. **Langenberg.** 8 óra: Vig est, utána gramofon-tánczene. **Morva-Ostrau.** 7 óra 35: Fuvóshangverseny. 9 óra: Tánczene. **München.** 7 óra 40: Szórakoztató zene. 9 óra 15: Kabaréelőadás. 10 óra: Szórakoztató és tánczene. **Milánó.** 9 óra 15: Kamarazene, utána modern zene. **Prága.** 7 óra 35: Könnyű zene. 9 óra: Fuvószenek. 11 óra 30: Tánczene. **Toulouse.** 7 óra 40: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Spanyol dalok. 9 óra: Operett-részletek.

A küldöttségek lavinája járt tegnap a város-házán különböző kérelmekkel és panaszokkal

Hétfőn és csütörtökön délelőttönként valóságos bucsujárás van a városházán. Ezen a két délelőttönként a főpolgármester fogadó ideje száz emberek százával igyekeznek találkozni a város első tisztviselőjével. Ezen a két délelőttönként adják egymásnak a kezébe a főpolgármester szoba ajtajának kilincset a különböző küldöttségek is. A sok megánfél között tegnap ismét több küldöttség járult Balta Koriolán főpolgármester elé.

A városi mozi zenészei
Griant Doro celloművész vezetésével jelentek meg és előadták, hogy az új belvárosi mozinak tizenhat tagból álló zenekara lesz, amely egy millió leibe kerül. A város igazgatója két millió leit és akkor abból a helyzetben lesznek, hogy elcsúszdú temesvári hivatasos zenekarból álló huszonnégy tagu zenekart képesek összeállítani. Balta Koriolán főpolgármester megfogadta, hogy Temesvár várososa, amely a művészetnek mindig pártfogója volt, a tervet lehetőleg magáévé teszi és megvalósítja.

Az Erzsébetváros lakossága
Küldöttségileg Walzer József vezetésével jelentek meg és előadták, hogy az Erzsébetvárosban a tanácsok elpanaszolta, hogy a Vörösmurthy-utcai elemi leányiskola tulajdonosi problémái miatt kevés az iskolában tanítási helyiség és azért kérte, hogy az iskolában levő óvodát másutt helyezték el. Azt is kérte a küldöttség, hogy az iskolából a tanonciskolák, amelynek esténként vannak az előadásai, helyezték át máshová. A főpolgármester kijelentette, hogy az óvodának az iskola épületéből való áthelyezésének kérdését tanulmányozni fogja. Határozottan megígérte, hogy a tanonciskolát másutt helyeztetni el.

Kereskedelmi leányiskola
Küldöttségében Ilies János képviselő a főpolgármestertől, hogy a város bocsásson rendelkezésre tanhelyiséget. Az iskola felállítását most már csak ezen mulik. Balta biztosította a küldöttséget, hogy a kérelmet, mennyire csak lehetséges lesz, a város teljesíteni fogja.

Nyugdíjas tiszték
Tiszti özvegyek küldöttsége Racs nyugalmazott ezredes vezetésével kereste föl a főpolgármestert. Küldöttség azt kérte, hogy a város valamely városi épületben ingyenesen irodahelyiséget bocsásson az özvegyeknek részére rendelkezésre. Főpolgármester nem adhatott biztosítást, mert a városnak nem áll üres helyiség rendelkezésre, hanem amennyiben lehetséges lesz, mégis teljesíteni fogja a kérelmet.

Uj városrészek
A Luna-park közelében épült, küldöttségét Mihajlovicz István vezette a főpolgármesterhez. Küldöttség azt kérte, hogy a város az új telepen levő utakat csatlósítsa meg. Balta főpolgármester azt mondta, hogy erre a célra igen kevés pénz áll a város rendelkezésére, azonban megígérte, hogy a te-

lep főútját rendbehozattja, hogy a fuvarozás ott lehetővé váljék. Végül a Schnapp-telep küldöttsége Rupp Károly vezetésével nyitott be a főpolgármesteri szobába. Százhusz iskolaköteles gyermek van a telepen, — mondta-

ta a küldöttség vezetője — akiknek messzire kell a városba bejárni iskolába. Iskolát kértek a Schnapp-telep részére. A főpolgármester megígérte, hogy személyesen kimegy a telepre és gondoskodni fog róla, hogy legalább a jövő tanévben ott iskola legyen.

Közgazdaság

Vidrighin még Svájcban is nyomorgatja a vasuti munkásokat

Vidrighin, az államvasutak vezérigazgatója még a távoli Svájcban is, ahol jelenleg nyaral, olyan intézkedéseket tesz, amelyek alkalmasak arra, hogy a munkásságot végleg elkerítsék. Manolescu Mihály közlekedésügyi miniszter még vasárnap Temesvárott igazságot és méltányosságot ígért a munkásoknak és az államvasutak vezérigazgatóságától már hétfőn rendelkezés érkezett, hogy bizonytalan időre a temesvári vasuti műhelyben naponta csupán négy órai

redukált munkaidővel dolgoznak. Ez annyit jelent, hogy ezeröttszáz munkás heti negyvennyolc óra munkabér helyett bizonytalan ideig csupán huszonnégy órai munkaidőre kapja ki a bérért. A rendelkezés természetesen a munkások körében nagy nyugtalanságot keltett. A redukált munkaidő alkalmazását azzal indokolják, hogy nincs pénz. Vajjon mit szól ehhez Manolescu közlekedésügyi miniszter, aki a vasutasok helyzetének javítását ígérte?

Az iparügyi felelőseket végső fokozatig a kormányzás intézi el. Az ipari és kereskedelemügyi minisztérium elrendelte, hogy azokban az ipari ügyekben, amelyekben végső fokozatig a minisztérium hozott döntést, ezen túl a kormányzás dönthessen. Így az összes ipari felelőseket végső fokozatig a kormányzásához tartoznak, ahol azokat Faure Liviusz miniszteri igazgató, a kormányzás iparügyi osztályának főnöke intézi el.

Kovácsolják a román-görög gazdasági békét. A Bukarestben megjelenő Etnos című görög lap arról értesül, hogy a görög külügyminiszter Genfben tanácskozásokat folytat. Mironescu kül- és Madgearu iparügyi miniszterrel a román-görög vámkereskedés ügyében. A lap úgy tudja, hogy a tanácskozás után a két állam között helyreáll a normális vámviszony.

A németek Magyarországon vásárolnak szőlőt. Nagykőrösön német üzletemberek jelentek meg, akik közlekedési célokra nagymennyiségű szőlőt vásárolnak. Naponta nyolc-tíz vagon szőlőt küldenek Németországba, amelynek kilójáért tíz fillért fizetnek. Németországban a nagykőrösi szőlő kilogrammjára harminc pfennig, amelyből azonban husz pfennig költségre megy.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 307.50, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 815.50, dollár 167.55, hollandi forint 67.50, dinár 2.98, francia frank 6.59, olasz lira 8.79, cseh korona 4.98, német márka 40, osztrák schilling 23.72, magyar pengő 29.42, belga frank 23.42.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Szeptember 18.) Leszámitolóbank 87.5, Kereskedelmi Bank 104, Angol-Magyar Bank 75, Pesti Hazai 176.5, Drasche 120, Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 92.3, Rima 68.4, Salgó 37.6, Általános Készlet 508, Beocsini 117, Spodium —, Szikra 257.5, Ganz-Danubius 82, Magyar cukor 96, Délcukor 95, Lipták —, Egis 11.4, Nóva 25.1, Temesvári Szész —, Temesvári Sör —.

A boldog csehek. A prágai legfelső állami számvevőszék most készítette el Csehszlovákia múlt évi zárszámadását. Ennek ellenére, hogy a hadügyi tárca költségvetését jóval túllépték, a múlt évi költségvetési fölösleg mégis száztizenkét millió cseh korona.

Angol gazdasági bizottság látogatása Romániában. Legközelebb angol szakértőkből álló bizottság látogatja meg Romániát. A bizottság utazásának célja az országban a helyszínen tanulmányozni a gazdasági kérdéseket és szorosabb gazdasági összeköttetést teremteni az angol tőke és a román piac között. A bizottság kétszáz tagból áll és harminc titkár, számos gépíró-kísasszony egészítik ki. Több közgazdasági újságíró is érkezik a bizottsággal, valamint filmoperatőrök, akik a romániai látogatásról filmfelvételeket készítenek. A bizottság október tizenharmadikán érkezik Romániába és tíz napig tanulmányozza az ország viszonyait.

Sport

Eldől, hogy mely csapatok kerülnek az első osztályba. Tegnap délután a Gyapjuipar-pályán a vendéglátó csapat lejátszotta a mérkőzést a Rapiddal, melyet megsemmisítettek, mert a Rapid igazolatlan játékos szerepeltetett. A meccset a Gyapjuipar nyerte meg 7:0 (4:0) arányban. A gólokat Klimek (2), Stetz (3) és Débert, valamint Barua lőtték. A Gyapjuipar ezzel biztosította magának a selejtező mérkőzésekben is az első helyet. A másik meccs tegnap délután a Kadima és Hajduk között volt, mert legutóbb tíz perccel előbb kellett félbe szakítani a mérkőzést. A Hajduk csak hét játékosal állt ki úgy, hogy a tíz perc alatt a Kadima részéről Halle és Schwarzmann még két gólt lőttek. A végeredmény ezzel 7:3 lett a Kadima javára, mely biztosította nemcsak az első osztályba való jutást, hanem egyben a selejtező mérkőzésekben a második helyezést.

Ha szép akar lenni,
használd KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompu-dert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztárában, a Fekete Sas-hoz. Be város, Szent György téren.

